



**Strojírenský zkušební ústav, s.p.**  
**(Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U.)**  
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Tschechische Republik  
**Notifizierte Labor (Notified laboratory) 1015**

---

Seite 1 von 6

## **PROTOKOLL**

### **über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes Nr. 1015-CPR-30-16244/TZ**

**Produkt:** Kaminofen für Holz

**Produkttyp:** **K6900** (Handelsbezeichnung: Kingstone Speckstein)

**Version:** **K6901** (Handelsbezeichnung: Oregon Halbspeckstein)  
**K6902** (Handelsbezeichnung: Oregon Vollspeckstein)  
**K6903** (Handelsbezeichnung: AMARIS Speckstein)  
**K6904** (Handelsbezeichnung: Oregon Halbsandstein)  
**K6905** (Handelsbezeichnung: Kingstone Sandstein)  
**K6906** (Handelsbezeichnung: Oxford Sandstein Top)  
**K6907** (Handelsbezeichnung: Oxford Speckstein Top)  
**K6908** (Handelsbezeichnung: Amaris Sandstein)  
**K6940** (Handelsbezeichnung: Berlin Speckstein)  
**K6945** (Handelsbezeichnung: Berlin Sandstein)

**Klient:** Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft  
Vértanúk tere 4  
2800 Tatabánya  
HUNGARY

**Hersteller:** Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft  
Vértanúk tere 4  
2800 Tatabánya  
HUNGARY

**Datum der Protokollausgabe:** 2022-11-21

**Verteiler:** 1x Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U.(SZU, s.U.)  
1x Auftraggeber

Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit in Bezug auf die wesentlichen Merkmale von Bauprodukten in Übereinstimmung mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 zur Festlegung harmonisierter Bedingungen für die Vermarktung von Bauprodukten und zur Aufhebung der Richtlinie 89/106/EWG des Rates (Bauproduktenverordnung oder CPR) in der jeweils aktuellen Fassung.

In Bezug auf die harmonisierte Norm EN 13240:2001/A2:2004/AC: 2007-08 (id. mit ČSN EN 13240:2002/A2:2005) Anhang ZA, Tabelle ZA.2 - Konformitätsbescheinigungssystem, bezieht sich auf das nachstehend genannte Produkt das **System 3** aus der Liste der im Anhang V, CPR, genannten Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit.

Verwendeter Zertifizierungssystem: CPR, System 3

Das benannte Labor bewertet in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Ziffer 1.4. (b) die Leistungen aufgrund einer Prüfung (aufgrund der Probeentnahme durch den Hersteller), Berechnung, Tabellenwerte oder beschreibender Dokumentation des Bauproduktes.

### I. Spezifikation des Produktes

Kaminofen für Holz K6900 und Versions besteht aus Stahl, Speckstein und Vermiculit. Der Kaminofens sind mit einer Steuerung der primären und sekundären Verbrennungsluft von der Vorderseite ausgestattet. Die Tertiärluft ist unregelt, Es gibt eine verglaste Tür, einen gusseisernen Rost und die Aschegrube mit dem Aschenkasten.

Dieses Gerät wird von oben angeschlossen (bei Test).

Der Auspuffstutzen hat einen Durchmesser von 150 mm. und ist auf der Oberseite oder Hintenseite des Geräts

Diese Kaminofens sind für intermittierenden Betrieb vorgesehen.

Gemäß ČSN EN 13240 / A2 Tabelle 1 - Kategorisierung von Geräten gehört das Produkt zur Kategorie 1a.

Eine detaillierte Beschreibung erfolgt in der Montage- und Betriebsanleitung, die Bestandteil der Ausgangsmaterialien ist.

#### **Grundlegende technische Daten der Kaminofens für Holz**

(Tabelle 1)

Type	Hauptabmessungen (mm)			Nennleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe		Holz		
<b>K6900</b> (Handelsbezeichnung: Kingstone Speckstein)	1252	570	383	6,9	2,1	150	11
<b>K6901</b> (Handelsbezeichnung: Oregon Halbspeckstein)	1252	570	383				
<b>K6902</b> (Handelsbezeichnung: Oregon Vollspeckstein)	1252	570	383				
<b>K6903</b> (Handelsbezeichnung: AMARIS Speckstein)	1288	570	383				
<b>K6904</b> (Handelsbezeichnung: Oregon Halbsandstein)	1252	570	383				
<b>K6905</b> (Handelsbezeichnung: Kingstone Sandstein)	1252	570	383				
<b>K6906</b> (Handelsbezeichnung: Oxford Sandstein Top)	1288	570	383				

Type	Hauptabmessungen (mm)			Nennleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
<b>K6907</b> (Handelsbezeichnung: Oxford Speckstein Top)	1288	570	383	6,9	2,1	150	11
<b>K6908</b> (Handelsbezeichnung: Amaris Sandstein)	1288	570	383				
<b>K6940</b> (Handelsbezeichnung: Berlin Speckstein)	1252	570	383				
<b>K6945</b> (Handelsbezeichnung: Berlin Sandstein)	1252	570	383				

Hinweis: Die Unterschiede liegen im Material der Außenhülle und Masse.

## II. Verzeichnis der übermittelten Unterlagen

(Tabelle 2)

Übermittelte Unterlagen:	
1.	Aufstell- und Bedienungsanleitung
2.	Zeichnungen 7 Stück von jeder Sorte
3.	Herstellereklärung vom 2022-09-21
4.	Prüfungsprotokoll 30-16244/T vom 2022-09-13
5.	Bewertungsprotokoll 30-16244/TH vom 2022-10-20

## III. Bewertung der Leistung aufgrund einer Prüfung (aufgrund der Probeentnahme durch den Hersteller)

- Ziffer 1.4 System 3 Anhang V CPR und Anhang ZA Tab. ZA.2 EN 13240:2001/A2:2004/AC: 2007-08 (id. mit ČSN EN 13240:2002/A2:2005)

(Tabelle 3)

Wesentliche Merkmale		Bestimmung dieser harmonisierten Norm	Grundlage
<b>1.</b>	<b>Brandschutz</b>	siehe Ziffer 1.1 – 1.12	
1.1	Allgemeine Ausführung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.1	30-16244/TH
1.2	Reinigung der Heizflächen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.3	30-16244/TH
1.3	Abgasstutzen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.4	30-16244/T
1.4	Aschekasten und Ascheentfernung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.6	30-16244/TH
1.5	Feuerraumboden-Rost	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.7	30-16244/TH
1.6	Zufuhr der Verbrennungsluft	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.8	30-16244/TH
1.7	Feuertüren und Fülltüren	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.10	30-16244/TH
1.8	Stehrost bzw. Stehplatte	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.12	30-16244/TH
1.9	Betrieb bei offenen Feuerraumtüren	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.2	-
1.10	Temperatur im Brennstoffvorratsbehälter	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.4	-
1.11	Temperaturen an angrenzenden brennbaren Bauteilen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.6	30-16244/T
1.12	Abgastemperatur	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.1	30-16244/T
<b>2.</b>	<b>Abgasemissionen</b>	siehe Ziffer 2.1 – 2.14	
2.1	Allgemeine Ausführung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.1	30-16244/T 30-16244/TH
2.2	Wasserführende Bauteile	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.2	-
2.3	Reinigung der Heizflächen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.3	30-16244/TH
2.4	Abgasstutzen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.4	30-16244/T

Wesentliche Merkmale		Bestimmung dieser harmonisierten Norm	Grundlage
2.5	Heizgaszüge	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.5	30-16244/T
2.6	Aschekasten und Ascheentfernung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.6	30-16244/TH
2.7	Feuerraumboden-Rost	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.7	30-16244/TH
2.8	Zufuhr der Verbrennungsluft	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.8	30-16244/TH
2.9	Einstelleinrichtung der Abgasregulierung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.9	-
2.10	Feuertüren und Fülltüren	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.10	30-16244/TH
2.11	Anheizeinrichtung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.11	-
2.12	Natürlicher Förderdruck	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.1	-
2.13	Betrieb bei offenen Feuerraumtüren	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.2	-
2.14	Kohlenstoffmonooxid-Emissionen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.2	30-16244/T
<b>3.</b>	<b>Freisetzung gefährlicher Stoffe</b>	ČSN EN 13240/A2:2005 ZA 1	Erklärung
<b>4.</b>	<b>Oberflächentemperaturen</b>	siehe Ziffer 4.1 – 4.4	
4.1	Allgemeine Ausführung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 4.2.1	30-16244/TH
4.2	Temperatur im Brennstoffvorratsbehälter	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.4	30-16244/T
4.3	Temperatur-Anstieg der Bedienungseinrichtungen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.5	30-16244/T
4.4	Temperaturen an angrenzenden brennbaren Bauteilen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 5.6	30-16244/T
<b>5.</b>	<b>Wärmeleistung / Energieeffizienz</b>	siehe Ziffer 5.1 – 5.6	
5.1	Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.3	30-16244/T
5.2	Förderdruck	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.4	30-16244/TH
5.3	Wiederhochheizen	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.5	30-16244/T
5.4	Brenndauer	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.6	30-16244/T
5.5	Raumwärmeleistung	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.7	30-16244/T
5.6	Wasserseitige Wärmeabgabe	ČSN EN 13240/A2:2005 Art. 6.8	-

Anmerkung: +.....das Merkmal erfüllt

0 ..... das Merkmal beim betreffenden Produkt nicht zutreffend

#### IV. Zusammenfassung

Die notifizierte Stelle (Benanntes Labor) 1015 hat die Leistung des Bauproduktes in Übereinstimmung mit der Bestimmung der Ziffer 1.4 (b) System 3 des Anhangs V CPR sowie in Übereinstimmung mit dem Anhang ZA Tab. ZA.1 und Tab. ZA.3 ČSN EN 13240:2002/A2:2005 beurteilt und die Leistung der wesentlichen Merkmale des Produktes festgelegt:

**Kaminofen für Holz, Typ:K6900 (Handelsbezeichnung K6900 (Handelsbezeichnung: Kingstone Speckstein)**

**Versions:**

- K6901** (Handelsbezeichnung: Oregon Halbspeckstein)
- K6902** (Handelsbezeichnung: Oregon Vollspeckstein)
- K6903** (Handelsbezeichnung: AMARIS Speckstein)
- K6904** (Handelsbezeichnung: Oregon Halbsandstein)
- K6905** (Handelsbezeichnung: Kingstone Sandstein)
- K6906** (Handelsbezeichnung: Oxford Sandstein Top)
- K6907** (Handelsbezeichnung: Oxford Speckstein Top)
- K6908** (Handelsbezeichnung: Amaris Sandstein)
- K6940** (Handelsbezeichnung: Berlin Speckstein)
- K6945** (Handelsbezeichnung: Berlin Sandstein)

(Tabelle 4)

Wesentliche Merkmale	Leistung	
<b>Brandschutz</b>		
Brandreaktion	A1	
Abstand zu brennbaren Materialien	Mindestabstand in mm Hinten = 300 Seite = 300 Vorne = 1250	
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff	erfüllt	
Emission der Verbrennungsprodukte	Holz	CO (bei O <sub>2</sub> = 13%) = 0,0540 (%)
Oberflächentemperatur	erfüllt	
Elektrische Sicherheit	-	
Reinigbarkeit	erfüllt	
Max. Betriebsdruck	-	
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	Holz	T = 238 (°C)
<b>Wärmeleistung</b>		
Nennwärmeleistung nach Angabe des Herstellers	6,9 (kW)	
Gesamtwärmeleistung (Prüfergebnis)	Holz	6,9 (kW)
Wirkungsgrad	Holz	q = 80,5 (%)

## V. Verzeichnis zusammenhängender Unterlagen

- Auftrag B-77273 vom 2022-09-06
- Vertrag č. B-77273/30
- Prüfungsprotokoll 30-16244/T vom 2022-09-13 (vom Prüflabor erstellt)
- Prüfungsprotokoll 30-16244/TH vom 2022-10-20 (vom Prüflabor erstellt)
- Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 zur Festlegung harmonisierter Bedingungen für die Vermarktung von Bauprodukten und zur Aufhebung der Richtlinie 89/106/EWG des Rates
- ČSN EN 13240:2002/A2:2005 – Raumheizer für feste Brennstoffe – Anforderungen und Prüfverfahren
- Technische Unterlagen (siehe Kapitel II)

Dokument erstellt von:

Dipl.-Ing. Jiří Dvořák

Bewertung durchgeführt von:

Dipl.-Ing. Radek Machara

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der durchgeführten Bewertungen sind verantwortlich:

Milan Holomek

Verantwortlich für die Überprüfung:

Dipl.-Ing. Aleš Onderek

Verantwortlicher Mitarbeiter:



  
Dipl.-Ing. Aleš Onderek  
Bereichsleiter für Produktzertifizierung